

精 品

动物故事

三爪狼王



江苏少年儿童出版社

汉语拼音读物

动物故事

SAN ZHUA LANG WANG

三爪狼王



徐 望 管义文 编文

朱洪云 注音

时卫平 凌 青 插图

江苏少年儿童出版社



策 划 宗 华
整体设计 宋 扬
封面设计 宋 扬
封面画 时 旦 平
责任编辑 石 磊

书 名 三爪狼王(汉语拼音读物——动物故事)
出版发行 江苏少年儿童出版社
地 址 南京高教门 60 号
邮政编码 210008
经 销 江苏省新华书店
印 刷 者 如皋市印刷厂
开 本 787×1092 毫米 1/32
印 张 5.125 插页 1
印 数 1—12,000 册
字 数 80 千字
版 次 1998 年 7 月第 1 版第 1 次印刷
标准书号 ISBN 7--5346--1970 X/I · 409
定 价 5.00 元
(江苏少儿版图书凡印装错误可向承印厂调换)

目录

复仇的骏马	1
军犬文尔内	8
骆驼妈妈	15
慈悲的鳄鱼	22
奴隶和狮子	29
三爪狼王	33
白耳猴	40
鸵鸟擒贼	47
白斑乌鸦	54

人鸟大战	61
复仇之星	65
豪猪之死	72
狒狒斗鳄鱼	79
聪明的燕子	86
勇敢的长颈鹿	93
斑马历险记	97
河马救羚羊	104

北极熊护崽	111
野猪王	117
狐狸小兄弟	124
智斗母狼	129
智取野猪	136
妙计脱险	143
生死搏斗	150
银鼬逃命	157



fù chóu de

复 仇 的

jùn mǎ

骏 马

shí liù shì jì mò qī yīng guó yǒu wéi guó
十六世纪末期，英国有一位国

wáng jiào wēi lián sān shí zhè wéi guó wáng shèng xìng duō
王叫威廉三世。这位国王生性多

yí zúi pà bié rén duó tā de wáng wéi
疑，最怕别人夺他的王位。

zhè tiān , hū rán yǒu gè mì tàn lái bào ,
这天，忽然有个密探来报，

shuō guì zú yuē fēn wéi kè dǎ suàn móu fǎn cuàn wèi
说贵族约芬维克打算是谋反篡位，

zhèng zài mì móu cè huà zhōng zhè běn lái shì wú zhōng
正在密谋策划中。这本来自是无中

shēng yǒu de wǔ gào shāo yǒu nǎo zi de guó wáng dōu
生有的诬告，稍有脑子的国王都

yào shì xiān jìn xíng diào chā , dēng yǒu le zhēn píng shí
要事先进单位调查，等有了真凭实

jù zài chǔ fá bù chí kě wéi lián sān shí shì gè
据再处罚不迟。可是三个

cāi yí xīn hěn zhòng de rén , yì tīng zhè huà jiù yí
猜疑心很重的，人，一听见这话就疑
shén yí guǐ qǐ lái 。 wēi lián sān shí zuǒ kàn yòu kàn
神疑鬼起。威廉三世左看右看
dōu jué de fēn wéi kè xiàng gè pàn ní zhě , kàn dào
都觉得芬维克像个叛逆者，看到
hòu lái lián tā shuō huà zǒu lù dōu tòu lù chū yào
后来，连他说话走路都透露出来，要
móu fǎn de yì sī yú shì xià lìng jiāng tā zhuā qǐ
谋反的意思，于是吓下令将抓起
lái , dǎ rù sǐ láo 。 yuē fēn wéi kè zāo dào zhè fēi lái héng huò
来，打入死牢。约芬维克遭遇到这飞来横祸，
xīn li hěn bù fú qì 。 tā shēn zhī guó wáng píng shí
心里很不服气。他知道国王平时
gāng bì zì yòng , zì jǐ de yuān qū shì nán yǐ xǐ
刚愎自用，自己得意冤屈是难免以洗
shuā de le 。 kě zhè yàng píng bái wú gù de sì qù
刷的了。可是这样和平白无故地死去，
tā yòu bù gān xīn 。 tā zài jiān láo zhōng kǔ kǔ sī
他又不甘心。他在监牢中苦苦思
suǒ , zhōng yú xiǎng chū le yí tiáo fù chóu zhī jí lái
索，终于想出了一条复仇之计，来了。
bàn nián zhī hòu , wēi lián sān shí de hǎo jǐ tiáo mò
半年之后，威廉三世的好几条莫
de qīn xìn luó zhī le fēn wéi kè de
的亲信罗织了芬维克的

xū yǒu de zuì míng , jué dìng jiāng fēn wéi kè jiǎo sǐ
须 有 的 罪 名 ， 决 定 将 芬 维 克 绞 死。
zhè tiān yí zǎo , sì xíng míng lìng yí dào , guì zǐ
这 天 一 早 ， 死 刑 命 令 一 到 ， 剑 子
shǒu jiù yā zhe fēn wéi kè zǒu shàng jiǎo xíng jià 。
手 就 押 着 芬 维 克 走 上 绞 刑 架 。
fēn wéi kè miàn dài wéi xiào , duì jiān xíng rén
芬 维 克 面 带 微 笑 ， 对 监 刑 人
shuō : “ wǒ sǐ le bù zú xī , zuì hòu hái yǒu yí
说：“我 死 了 不 足 惜 ， 最 后 还 有 一
jù huà yào shuō : wǒ suī rán méng bù bái zhī yuān ,
句 话 要 说：“我 虽 然 蒙 不 白 之 冤 ，
dàn zhōng yú guó wáng de xīn bù biàn 。 wéi le biǎo shì
但 忠 于 国 王 的 心 不 变 。 为 了 表 示
wǒ de yí piàn zhōng xīn , wǒ yuàn jiāng wǒ de ài mǎ
我 的 一 片 忠 心 ， 我 愿 将 我 的 爱 马
suǒ lì ēr jìng xiān gěi guó wáng , qǐng dà rén dài wéi
索 利 尔 敬 献 给 国 王 。’ 请 大 人 代 为
zhuǎn gào , bù yào ràng wǒ sǐ bù míng mù ! ”
转 告 ， 不 要 让 我 死 不 瞑 目 ！ ”
jiān xíng rén dēng jiǎo sǐ le fēn wéi kè hòu ,
监 刑 人 等 绞 死 了 芬 维 克 后 ，
biàn jiāng tā de yí yán bào gào le guó wáng 。
便 将 他 的 遗 言 报 告 了 国 王 。
wēi lián sān shí bù yóu xīn zhōng dà xǐ , lián
威 廉 三 世 不 由 心 中 大 喜 ， 连
máng fēn fù gǎn jǐn qù jiāng zhè pī mǎ qiān lái yuē 。
忙 吩 咐 赶 紧 去 将 这 匹 马 牵 来 约 。

fēn wéi kè shì gè qí mǎ hào shǒu , píng shí ài mǎ
芬维克是 个 骑 马 好 手 ， 平时 爱 马

chéng xìng duì mǔ mǎ suǒ lì ěr yóu qí chǒng ài 。
成性 ， 对 母 马 索 利 尔 尤 其 宠 爱 。

zhè mǎ shēn gāo biāo féi , tōng tǐ chún hēi , méi yǒu
这 马 身 高 膘 肥 ， 通 体 纯 黑 ， 没 有

yí gēn zá máo , yí kàn jiù zhī dào shì nán dé de
一 根 杂 毛 ， 一 看 就 知 道 是 难 得 的

jùn mǎ guó wáng jiàn tā hún shēn shàng xià yóu guāng huá
骏 马 国 王 见 它 浑 身 上 下 油 光 滑

liàng shén jùn fēi cháng , lì kè shí qí le yí xià
亮 ， 神 骏 非 常 ， 立 刻 试 骑 了 一 下 ，

lián lián chēng hǎo , zàn bù jué kǒu 。
连 连 称 好 ， 赞 不 绝 口 。

cóng cǐ zhǐ yào wài chū , wēi lián sān shí
从 此 ， 只 要 外 出 ， 威 廉 三 世

jiù bù kěn chéng chē , yì xīn zhǐ xiǎng qí shàng suǒ lì
就 不 肯 乘 车 ， 一 心 只 想 骑 上 索 利

ěr xiǎn shí guó wáng de wēi fēng 。 zhè mǎ jí jù líng
尔 显 示 国 王 的 威 风 。 这 马 极 具 灵

xìng měi dāng guó wáng qí tā , tā jiù cùi jìn tā
性 ， 每 当 国 王 骑 它 ， 它 就 凑 近 他

shēn cè céng lái cèng qù , kǒu zhōng dī shēng huān mǐng 。
身 侧 蹤 来 蹤 去 ， 口 中 低 声 欢 鸣 。

dēng guó wáng shàng le mǎ , tā biàn yì shēng cháng xiào
等 国 王 上 了 马 ， 它 便 一 声 长 嘶 ，

sì zú yí dēng , qīng kuài de pǎo qǐ lái , hǎo xiàng
四 足 一 蹤 ， 轻 快 地 跑 起 来 ， 好 像

腾云驾雾一样，而且还异常平稳，
骑在它身上真是舒适极了。国王
得了匹好坐骑，非常高兴，心想
这马真是好极了，我早就该杀了
它的人，把它抢过来。
这样一晃五年，平安无事。
有一天，天气晴好，威廉一身戎
装，带着随从们去野外散心。
走出城外，这马突然目光闪凶光，
发出一声宏亮的嘶鸣。它张开大
口，双眼怒突，好像要冒出火来。
它凌空纵起两三丈，从众人头上
越过，像利箭脱弦一般，飞也似
的去了。

suí cóng men dà jīng , qí shēng dà hǎn dà jiào
随 从 们 大 惊 ， 齐 声 大 喊 大 叫
zhe zhuī qù , nǎ li hái gǎn de shàng ? zhè shí guó
着 追 去 ， 哪 里 还 赶 得 上 ？ 这 时 国
wáng yǐ xià de pì gǔn niào liú , shuāng shǒu jīn jīn bāo
王 已 吓 得 屁 滚 尿 流 ， 双 手 紧 紧 抱
zhù mǎ bó zi , fú zài mǎ bēi shàng , lián yǎn jīng
住 马 脖 子 ， 伏 在 马 背 上 ， 连 眼 睛
yě bù gǎn zhēng yí zhēng , zhī jué de ēr biān fēng shēng
也 不 敢 睁 一 睁 ， 只 觉 得 耳 边 风 声
hū hū 。
呼 呼 。

zhè yàng yì kǒu qì pǎo le yuē yǒu èr shí lǐ
这 样 一 口 气 跑 了 约 有 二 十 里



lù guāng jǐng , zhè mǎ měng rán zhàn zhù , yòu xiàng rén
路光景，这马猛然站住，又像人
yí yàng li le qǐ lái zhè tū rán de tíng li
一样立了起来。这突然的停立，
shǐ wēi lián yí gē gēn dōu shuāi le xià lái bù piān
使威廉一个跟斗摔倒了下來，不偏
bù yī zhèng hǎo shuāi zài yí kuài dà shí tou shàng
不倚，正好摔倒在一块大石头上。
tā dùn shí xiān xuè sì jiàn bái yǎn yí fān yí
他顿时鲜血四溅，白眼一翻，一
mìng wū hū suí cóng men zhuī lái zhǐ jiàn guó wáng
命呜呼。随从们追来，只见国王
yǐ shǒu jiǎo bīng lěng sì qù hěn cháng shí jiān le
已手脚冰冷，死去很长时问了。
děng tā men xiǎng qǐ qù zhǎo mǎ shí nà mǎ zǎo méi
等他们想去找马时，那马早没
le zōng yǐng 。
了踪影。

cóng cǐ zài yě méi yǒu rén jiàn dào zhè pí
从此，再也沒有见到这匹
mǎ yě bù zhī zhè pí jí jù líng xìng de mǎ dào
马，也不知这匹极具灵性的马到
nǎ ér qù le 。
哪儿去了。



jūn quǎn
军 犬

wén ěr nèi
文 尔 内

dì èr cì shì jiè dà zhàn qī jiān , sū lián
第二 次 世 界 大 战 期 间 ， 苏 联

hóng jūn yǒu zhī jǐng quǎn bù duì , gōng yǒu sān bǎi duō
红 军 有 支 警 犬 部 队 ， 共 有 三 百 多

tiáo jūn quǎn zhè xiē jīng guò yán gé xùn lián hòu de
条 军 犬 。 这 些 经 过 严 格 训 练 后 的

“ zhàn shì ” dào le zhàn chǎng shàng , wèi hóng jūn zhòng
“ 战 士 ” 到 了 战 场 上 ， 为 红 军 重

chuàng dé jūn lì xià le hàn mǎ gōng láo 。
创 德 军 立 下 了 汗 马 功 劳 。

yóu yú zhàn zhēng de cán kù , jūn quǎn néng huó
由 于 战 争 的 残 酷 ， 军 犬 能 活

xià lái de hěn shǎo yí tiáo míng jiào “ wén ěr nèi ”
下 来 的 很 少 。 一 条 名 叫 “ 文 尔 内 ”

de jūn quǎn jīng lì jiān xiǎn , zhōng yú yíng lái le fǎn
的 军 犬 经 历 艰 险 ， 终 于 迎 来 了 反

fǎ xī sī zhàn zhēng de shèng lì nián yuē
法 西 斯 战 争 的 胜 利 。 1945 年 5 月 ，

wén ér nèi suí sū jūn bù duì gōng rù dé guó shǒu dū
文 尔 内 随 苏 军 部 队 攻 入 德 国 首 都
bó lín dé guó xuān bù wú tiáo jiàn tóu xiáng , wén
柏 林 德 国 宣 布 无 条 件 投 降 ， 文
ěr nèi jiù hé bù duì yì qǐ zhù shǒu zài bá lín shì
尔 内 就 和 部 队 一 起 驻 守 在 柏 林 市
qū 。
区 。

zhè tiān , shàng wèi bù lín sī jī dài zhe zhàn
这 天 ， 上 尉 布 林 斯 基 带 着 战
shí ān dé liè , qiān zhe wén ēr nèi shàng jiē xún luò。
士 安 德 烈 ， 牵 着 文 尔 内 上 街 巡 逻。
dāng tā men lái dào yí jiā cān guǎn fù jìn shí , wén
当 他 们 来 到 一 家 餐 馆 附 近 时 ， 文
ěr nèi hū rán tíng zhù jiǎo bù bù zǒu le , tā de
尔 内 忽 然 停 住 脚 步 不 不 走 了 ， 它 的
bí yì jù liè de xī dòng zhe sǎng zì li fā chū
鼻 翼 剧 烈 地 翁 动 着 噪 子 里 发 出
dī chén de páo xiào shēng 。 bù lín sī jī hé ān dé
低 沉 的 呴 哆 声 。 布 林 斯 基 和 安 德
liè yé jí máng tíng xià jiǎo bù , jǐng jué de xiàng sì
烈 也 急 忙 停 下 脚 步 ， 警 觉 得 向 四
zhōu chá kàn , dàn méi yǒu fā xiàn jiē shàng yǒu shén me
周 察 看 ， 但 没 有 发 现 街 上 有 什 么
yì cháng qíng kuàng 。 tā liǎ zhèng yào huàn wén ēr nèi jì
异 常 情 况 。 他 俩 正 要 唤 文 尔 内 继
xù qián jìn , nǎ zhì dào wén ēr nèi yǎn li shān zhe
续 前 进 ， 哪 知 道 文 尔 内 眼 里 闪 着

fèn nù de mù guāng , “ hū ” de yì shēng , zhèng
愤怒的的目光，“呼” 的一声，挣
tuō le bù lín sī jī de shǒu , zhí wàng jiē duì miàn
脱了布林斯基的的手，直往街对面对
bēn qù , cháo yí gè shēn chuān biàn fú de dé guó rén
奔去，朝一个身穿便服的德德国人
měng pū guò qù 。 bù lín sī jī hé ān dé liè dà
猛扑过去。布林斯基和安德烈大
chī yí jīng , jí máng yí biān hū huàn wén
吃一惊，急忙一边呼喊文
zhǐ gōng jī , yí biān zhuī gǎn shàng qù 。 kě shì yí
止攻击，一边追赶上去了。可是以
xiàng wēn shùn de wén ér néi yí fān cháng tài , háo bù
向温顺的文尔内一反常态，毫
lǐ huì zhǔ rén de hè lìng , zhí pū nà dé guó rén
理会主人的喝令，直扑那德国人
de jǐng zì zhī jiàn nà dé guó rén biān pǎo biān shēn
的颈子。只见到那德国人边跑边伸
shǒu qù dǎng , wén ér néi yí gè pū yuē , yí kǒu
手去挡，文尔内一各个扑跃，一口
yǎo zhù tā nà zhī quē le sān gè shǒu zhǐ de zuǒ shǒu
咬住他那一只缺了三个手指的左手。
dé guó rén tòng de dà jiào jiù mìng 。 zhè shí bù lín
德国人痛得大叫救命。这时布林
sī jī hé ān dé liè yǐ gǎn dào jūn quān shēn biān
斯基和安德烈已赶到军犬身边，
yí biān mìng lìng tā zhù kǒu , yí biān shēn shǒu qù lá
一边命令它住口，一边伸出手去拉

jiāng shéng 。 wén ēr nèi què yī jiù bù lǐ huì zhǔ rén
缰绳。文尔内却依旧不理会主人。
de mìng lìng , tā jiān lì de jiào le yí shēng , yì
的命令，它尖厉地叫了了一声，异
cháng de jiào shēng ràng bù lín sī jī hé ān dé liè yí
常的叫声让布林斯基和安德烈一
lèng : jūn quǎn zhī yǒu zài fā xiè chóu hèn hé fèn
愣：军犬只最有在发泄仇恨和愤
shí cài huì yǒu zhè zhǒng jiào fǎ 。 jiù zài zhè dāng ér
时才会有这种叫法。就在这些当儿，
wén ēr nèi zài yí cí pū xiàng zhèng yào pá qǐ lái de
文尔内再一次扑向正要爬起来的
dé guó rén , sī xià le tā de dà piàn pí ròu
德国人，撕下了他大的大片皮肉。
rén hé gǒu gǔn zài yì qǐ , wén ēr nèi de hè sè
人和狗滚在一起，文尔内他的褐色
yǎn jīng li liú chū le liǎng háng rét lèi
眼睛里流出了两行热泪。
bù lín sī jī hé ān dé liè jí móng lán zhù
布林斯基和安德烈急忙拦住
le yí liàng chē , jiāng wén ēr nèi yǔ dé
了一辆车，将文尔内与德
qǐ sòng wǎng bù duì yī yuàn 。 kě shì , wén ēr nèi
起送往部队医院。可是，文尔内
yóu yú jī dòng guò dù , yǐn qǐ le yán zhòng de
由于激动过度，引起严重脑
yì xuè hái méi dēng dào qiāng jiù jiù sǐ
溢血，还没等到抢救就死了。
而